

Gelet op advies 46.953/1 van de Raad van State, gegeven op 8 oktober 2009;

Op de voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 23, §§ 2 en 3 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorwaarden en de werking van het Belgisch Bureau en het Gemeenschappelijk Waarborgfonds wordt opgeheven.

Art. 2. De Minister bevoegd voor de Verzekeringen en de Minister bevoegd voor Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

Vu l'avis 46.953/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 octobre 2009;

Sur la proposition du Ministre des Finances et du Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 23, §§ 2 et 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 fixant les conditions d'agrément et le fonctionnement du Bureau belge et du Fonds commun de garantie est abrogé.

Art. 2. Le Ministre qui a les Assurances dans ses attributions et le Ministre qui a la Justice dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2010 — 538

[C — 2010/02002]

4 FEBRUARI 2010. — Koninklijk besluit houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, artikel 4, § 2, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen, de artikelen 36, 50 en bijlage 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2006 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen en de integratie van de bijzondere graden van niveau 1 van het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen naar de nieuwe loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel, de artikelen 10, 15, 17, 19, 28 en 30;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 september 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, van 14 januari 2009;

Gelet op het protocol nr. 146/1 van 24 november 2009 van het Sectorcomité I - Algemeen Bestuur;

Gelet op advies 47.573/1 van de Raad van State, gegeven op 22 december 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen*

Artikel 1. In artikel 36 van het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3 worden de vermeldingen betreffende de graad van vertaler, opgenomen in de kolommen 1, 2 en 3, geschrapt;

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2010 — 538

[C — 2010/02002]

4 FEVRIER 2010. — Arrêté royal portant diverses modifications à la réglementation concernant le personnel administratif et le personnel technique des établissements scientifiques fédéraux

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, l'article 4, § 2, 1°;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux, les articles 36, 50 et annexe 1^{re};

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2006 portant diverses modifications à la réglementation concernant le personnel administratif et le personnel technique des établissements scientifiques fédéraux et l'intégration des grades spécifiques de niveau 1 du personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux à la carrière du niveau A du personnel de l'Etat, les articles 10, 15, 17, 19, 28 et 30;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 septembre 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 14 janvier 2009;

Vu le protocole n° 146/1 du 24 novembre 2009 du Comité de secteur I - Administration générale;

Vu l'avis 47.573/1 du Conseil d'Etat, donné le 22 décembre 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Fonction publique et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux*

Article 1^{er}. A l'article 36 de l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 3, les mentions relatives au grade de traducteur reprises dans les colonnes 1, 2 et 3 sont supprimées;

- 2° in § 4, eerste lid, wordt de lijn met de woorden « 26A » en « 26J » geschrapt;
- 3° in § 5 wordt het woord « 26A » geschrapt;
- 4° in § 7 wordt het woord « 26J » geschrapt;
- 5° in § 8, eerste lid, worden de woorden « 26J » en « BA2 » geschrapt;
- 6° in § 8, eerste en tweede lid worden de woorden « de competentietesting 2 » vervangen door de woorden « de competentietesting 1 »;
- 7° in § 8, derde lid, worden de woorden « de competentietesting 3 » vervangen door de woorden « de competentietesting 2 »;
- 8° § 8 wordt aangevuld met het volgende lid :
- « De ambtenaren bedoeld in het eerste lid behouden het voordeel van hun uitslag van de competentietesting 1 wanneer ze binnen de achttien maanden nadat ze geslaagd zijn, de weddenschaal BT2 of BF2 krijgen. De geldigheidsduur van de competentietesting 2 begint te lopen vanaf de datum waarop zij de weddenschaal BT2 of BF2 krijgen »;
- 9° in § 9 worden de woorden « de competentietesting 3 » vervangen door de woorden « de competentietesting 2 »;
- 10° in § 10 worden de woorden « de competentietesting 3 » vervangen door de woorden « de competentietesting 2 ».

Art. 2. In artikel 50 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° § 2 wordt opgeheven;
- 2° § 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. De ambtenaren geslaagd voor een selectie voor verhoging in weddenschaal in 20 E, lopende op 1 juni 2002, bekomen naargelang het geval de weddenschalen CA2 of CT2 vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de datum van het proces-verbaal van de selectie. Ze genieten de bepalingen van artikel 33, § 3. »

Art. 3. In bijlage 1 van hetzelfde besluit, onder rubriek niveau 2+, vierde kolom, worden de woorden « BA1 » vervangen door de woorden « BA2 » tegenover de geschrapte graad van vertaler opgenomen in de eerste kolom.

HOOFDSTUK II. — Wijzigingen aan het koninklijk besluit van 1 februari 2006 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen en de integratie van de bijzondere graden van niveau 1 van het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen naar de nieuwe loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel

Art. 4. Artikel 10, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 1 februari 2006 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen en de integratie van de bijzondere graden van niveau 1 van het administratief en technisch personeel van de federale wetenschappelijke instellingen naar de nieuwe loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel, wordt aangevuld met de woorden « of in een andere graad van hetzelfde niveau en van dezelfde rang ».

Art. 5. Artikel 12 van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« Art. 12. In afwijking van artikel 25 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene federale overheidsdiensten gemene graden, bekomen de ambtenaren die op 1 december 2004 in de loopbaan van niveau A geïntegreerd zijn en die vroeger bezoldigd waren in de weddenschaal 10A, automatisch de weddenschaal A12 zodra ze een gecumuleerde anciënniteit van vier jaar in de vorige graad van adjunct-adviseur, vertaler-revisor, industrieel ingenieur, architect of sociaal inspecteur en in de klasse A1 tellen.

De ambtenaren bedoeld in het eerste lid, die zich ingeschreven hebben voor een gecertificeerde opleiding wanneer zij de weddenschaal A11 genoten en die in deze gecertificeerde opleiding slagen, behouden het voordeel van dit slagen gedurende een periode van 6 jaar die begint op de datum van hun bevordering in A12 indien deze bevordering gebeurt binnen de 18 maanden die volgen op hun inschrijving voor deze gecertificeerde opleiding. »

- 2° au § 4, alinéa 1^{er}, la ligne avec les mots « 26A » et « 26J » est supprimée;
- 3° au § 5, le mot « 26A » est supprimé;
- 4° au § 7, le mot « 26J » est supprimé;
- 5° au § 8, alinéa 1^{er}, les mots « 26J » et « BA2 » sont supprimés;
- 6° au § 8, alinéas 1^{er} et 2, les mots « la mesure de compétences 2 » sont remplacés par les mots « la mesure de compétences 1 »;
- 7° au § 8, alinéa 3, les mots « la mesure de compétences 3 » sont remplacés par les mots « la mesure de compétences 2 »;
- 8° le § 8 est complété par l'alinéa suivant :
- « Les agents visés à l'alinéa 1^{er} conservent le bénéfice de leur réussite à la mesure de compétences 1 lorsqu'ils obtiennent dans les dix-huit mois qui suivent cette réussite l'échelle de traitement BT2 ou BF2. La période de validité de la mesure de compétences 2 prend cours à la date à laquelle ils ont obtenu l'échelle de traitement BT2 ou BF2 »;
- 9° au § 9, les mots « la mesure de compétences 3 » sont remplacés par les mots « la mesure de compétences 2 »;
- 10° au § 10, les mots « la mesure de compétences 3 » sont remplacés par les mots « la mesure de compétences 2. »

Art. 2. A l'article 50 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

- 1° le § 2 est abrogé;
- 2° le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Les agents qui sont lauréats d'une sélection d'avancement barémique à l'échelle de traitement 20 E en cours d'organisation à la date du 1^{er} juin 2002, obtiennent, selon le cas, l'échelle de traitements CA2 ou CT2 à partir du premier jour du mois qui suit la date du procès-verbal de la sélection. Ils bénéficient des dispositions de l'article 33, § 3. »

Art. 3. A l'annexe 1 du même arrêté, sous la rubrique niveau 2+, dans la quatrième colonne, les mots « BA1 » sont remplacés par les mots « BA2 » en regard du grade supprimé de traducteur repris dans la première colonne.

CHAPITRE II. — Modification de l'arrêté royal du 1^{er} février 2006 portant diverses modifications à la réglementation concernant le personnel administratif et le personnel technique des établissements scientifiques fédéraux et l'intégration des grades spécifiques de niveau 1 du personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux à la carrière du niveau A du personnel de l'Etat

Art. 4. L'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 1^{er} février 2006 portant diverses modifications à la réglementation concernant le personnel administratif et le personnel technique des établissements scientifiques fédéraux et l'intégration des grades spécifiques de niveau 1 du personnel administratif et technique des établissements scientifiques fédéraux à la carrière du niveau A du personnel de l'Etat, est complété par les mots « ou dans un autre grade du même niveau et du même rang ».

Art. 5. L'article 12 du même arrêté, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 12. Par dérogation à l'article 25 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs services publics fédéraux, les agents intégrés le 1^{er} décembre 2004 dans la carrière de niveau A et rémunérés auparavant dans l'échelle de traitement 10A, obtiennent automatiquement l'échelle de traitement A12 dès qu'ils comptent une ancienneté cumulée de quatre ans dans l'ancien grade de conseiller adjoint, de traducteur-réviseur, d'ingénieur industriel, d'architecte ou d'inspecteur social et dans la classe A1.

Les agents visés à l'alinéa 1^{er}, inscrits à une formation certifiée alors qu'ils étaient revêtus de l'échelle de traitement A11 et qui réussissent cette formation certifiée, conservent le bénéfice de cette réussite pendant une période de 6 ans commençant à la date de leur promotion en A12 si cette promotion intervient dans les 18 mois qui suivent leur inscription à cette formation certifiée. »

Art. 6. In artikel 15, tweede lid, van hetzelfde besluit, worden de woorden « hetzij op 1 december 2004, hetzij op basis van het eerste lid », ingevoegd tussen de woorden « in de weddenschaal 10F » en de woorden « bekomen de weddenschaal 10G ».

Art. 7. In artikel 19 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In de Nederlandse tekst worden de woorden « aan de anciënniteitsvoorwaarden » ingevoegd tussen de woorden « in klasse A1 of A2 » en de woorden « om bevorderd te worden ».

2° het artikel wordt aangevuld als volgt :

« Desgevallend genieten de in het eerste lid bedoelde ambtenaren van de bepalingen van artikel 47 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel. »

Art. 8. Artikel 28 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

« Voor de toepassing van artikel 14bis van het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen zijn de weddeschalen die in aanmerking moeten worden genomen de weddeschalen die voortvloeien uit de toepassing van artikel 10, § 1. »

Art. 9. In artikel 30 van hetzelfde besluit, worden de woorden « in artikel 2, § 1, tweede lid » vervangen door de woorden « in artikel 2, § 1bis ».

HOOFDSTUK III. — *Overgangsbepalingen*

Art. 10. De verwijzingen naar artikel 226 van het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de Rijksbesturen, in Hoofdstuk III van het koninklijk besluit van 7 juni 2007 houdende wijziging van verscheidene reglementaire bepalingen betreffende de loopbaan, dienen gelezen te worden als verwijzingen naar artikel 38 van het koninklijk besluit van 8 juli 2004 houdende diverse wijzigingen aan de regelgeving betreffende het toegevoegd vorsingspersoneel en het beheerspersoneel van de federale wetenschappelijke instellingen.

Art. 11. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 2004, met uitzondering van de artikelen 1, 2 en 3, die uitwerking hebben met ingang van 1 oktober 2002 en artikel 10 dat uitwerking heeft met ingang van op 1 januari 2007.

Art. 12. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 februari 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Ambtenarenzaken,
I. VERVOTTE

De Staatssecretaris voor Begroting,
M. WATHELET

Art. 6. Dans l'article 15, alinéa 2, du même arrêté, les mots « soit au 1^{er} décembre 2004, soit sur la base de l'alinéa 1^{er} » sont insérés entre les mots « dans l'échelle de traitement 10F » et les mots « obtiennent l'échelle de traitement 10G ».

Art. 7. A l'article 19 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans le texte néerlandais de l'article 19 du même arrêté, les mots « aan de anciënniteitsvoorwaarden » sont insérés entre les mots « in klasse A1 of A2 » et les mots « om bevorderd te worden ».

2° l'article est complété par l'alinéa suivant :

« S'il y échet, les agents visés à l'alinéa 1^{er} bénéficient des dispositions de l'article 47 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat. »

Art. 8. L'article 28 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Pour l'application de l'article 14bis de l'arrêté royal du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat, les échelles de traitement à prendre en considération sont celles qui résultent de l'application de l'article 10, § 1^{er}. »

Art. 9. Dans l'article 30 du même arrêté, les mots « à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « à l'article 2, § 1^{er}bis ».

CHAPITRE III. — *Dispositions transitoires*

Art. 10. Les références à l'article 226 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, dans le Chapitre III de l'arrêté royal du 7 juin 2007 portant modification de diverses dispositions réglementaires relatives à la carrière, doivent être lues comme des références à l'article 38 de l'arrêté royal du 8 juillet 2004 portant diverses modifications à la réglementation relative au personnel adjoint à la recherche et au personnel de gestion des établissements scientifiques fédéraux.

Art. 11. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} décembre 2004, à l'exception des articles 1^{er}, 2 et 3, qui produisent leurs effets le 1^{er} octobre 2002, et de l'article 10 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 12. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 février 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Fonction publique,
Mme I. VERVOTTE

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2010 — 539

[C — 2010/03085]

5 FEBRUARI 2010. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen op het eigen vermogen van de betalingsinstellingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 2009 betreffende het statuut van de betalingsinstellingen, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en de toegang tot betalingssystemen, inzonderheid op artikel 17;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde reglement van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen van 19 januari 2010 op het eigen vermogen van de betalingsinstellingen wordt goedgekeurd.

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 539

[C — 2010/03085]

5 FEVRIER 2010. — Arrêté royal portant approbation du règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances concernant les fonds propres des établissements de paiement

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 2009 relative au statut des établissements de paiement, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement et à l'accès aux systèmes de paiement, notamment l'article 17;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le règlement de la Commission bancaire, financière et des Assurances du 19 janvier 2010 concernant les fonds propres des établissements de paiement, est approuvé.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.